

Mardi de la 2e semaine du Carême

Mardi 18 mars 2025

● 3ème classe

INTROÏT *Psaume 26, 8-9*

Tibi dixit cor meum, quæsivi vultum tuum. vultum tuum, Dómine, requíram : ne avértas fáciem tuam a me. **Ps. 26** Dóminus illuminátio mea, et salus mea : quem timébo ? **Ÿ.** Glória Patri.

Mon cœur vous a dit : « J'ai cherché votre visage » ; votre visage, Seigneur, je le chercherai, ne détournes pas de moi votre face. **Ps. 26** Le Seigneur est ma lumière et mon salut : qui craindrais-je ? **Ÿ.** Gloire...

COLLECTE

Pérfice, quæsumus, Dómine, benignus in nobis observántiæ sanctæ subsidiúm : ut, quæ te auctóre faciéndá cognóvimus, te operánte impleámus. Per Dóminum.

Dans votre bienveillance, Seigneur, nous vous en prions, parachevez en nous le remède de la sainte observance ; afin que nous accomplissions avec votre secours les devoirs que vous nous avez fait connaître. Par...

Mémoire de saint Cyrille.

Da nobis, quæsumus, omnípotens Deus, beáto Cyrillo Pontífice intercedénte : te solum verum Deum, et quem misísti Iesum Christum ita cognóscere ; ut inter oves, quæ vocem eius áudiunt, perpétuo connumerári mereámur. Per eúndem Dóminum.

Nous vous en prions, Dieu tout-puissant : donnez-nous, par l'intercession du bienheureux évêque Cyrille, de vous connaître, vous le seul vrai Dieu, et celui que vous avez envoyé, Jésus-Christ, de telle sorte que nous méritions d'être comptés pour toujours parmi les brebis qui écoutent sa voix. Par le même...

LECTURE *du livre des Rois III. 17, 8-16*

In diébus illis : Factus est sermo Dómini ad Elíam Thesbíten, dicens : Surge et vade in Saréphtha Sidoniórum, et manébis ibi : præcépi enim ibi mulíeri víduæ, ut pascat te. Surréxit et ábiit in Saréphtha. Cumque venísset ad portam civitátis, apparaît ei múlier vídua cólligens ligna, et vocávit eam, dixítque ei : Da mihi páululum aquæ in vase, ut bibam. Cumque illa pérgeret, ut afférret, clamávit post tergum eius, dicens : Affer mihi, óbsecro, et buccéllam panis in manu tua. Quæ respóndit : Vivit Dóminus, Deus tuus, quia non habeo panem, nisi quantum pugíllus cápere potest farínæ in hýdria, et páululum ólei in lécytho : en, collige duo ligna, ut ingrédias, et fáciam illum mihi et filio meo, ut comedámus et moriámur. Ad quam Elías ait : Noli timére, sed vade, et fac, sicut dixísti : verúmtamen mihi primum fac de ipsa farínula subcinerícium panem párvulum, et affer ad me : tibi autem et filio tuo fácies póstea. Hæc autem dicit Dóminus, Deus Israél : Hýdria farínæ non defíciet, nec lécythus ólei minuétur, usque ad diem, in qua Dóminus datúrus est plúviam super fáciem terræ. Quæ ábiit, et fecit iuxta verbum Elíæ : et comédit ipse et illa et domus eius : et ex illa die hýdria farínæ non defécit, et lécythus ólei non est imminútus, iuxta verbum Dómini, quod locútus fúerat in manu Elíæ.

GRADUEL *Psaume 54, 23.17.19*

Iacta cogitátum tuum in Dómino, et ipse te enútriet. *Ÿ.* Dum clamárem ad Dóminum, exaudívit vocem meam ab his, qui appropínquant mihi.

En ces jours-là, la parole du Seigneur fut adressée à Élie, le Thesbite, en ces termes : « Lève-toi, et va à Sarepta de Sidon, et demeure là. Voici, j'y ai ordonné à une femme veuve de te nourrir. » Il se leva, et s'en alla à Sarepta. Comme il arrivait à l'entrée de la ville, il y avait là une femme qui ramassait du bois. Il l'appela, et lui dit : « Donne-moi un peu d'eau dans un vase, afin que je boive. » Comme elle allait en chercher, il cria derrière elle en disant : « Apporte-moi aussi, je te prie, un morceau de pain dans ta main. » Mais elle répondit : « Le Seigneur ton Dieu est vivant ; je n'ai point de pain, je n'ai qu'une poignée de farine dans un pot et un peu d'huile dans une cruche. Et voici, je ramasse deux morceaux de bois, puis je rentrerai et je préparerai cela pour moi et pour mon fils ; nous le mangerons, et après cela nous mourrons. » Et Élie lui dit : « Ne crains rien, va et fais comme tu as dit. Seulement prépare-moi d'abord, avec un peu de cette farine, un petit pain cuit sous la cendre, et apporte-le moi ; et puis tu en feras pour toi et pour ton fils. Car ainsi a dit le Seigneur, Dieu d'Israël : la farine qui est dans le vase ne manquera pas et l'huile qui est dans la cruche ne diminuera point, jusqu'au jour où le Seigneur fera tomber la pluie sur la surface du sol. » Elle alla, et elle fit selon la parole d'Élie. Et il mangea, ainsi qu'elle et sa maison. Et depuis ce jour, la farine du vase ne manqua pas et l'huile de la cruche ne diminua pas, selon la parole que le Seigneur avait prononcée par Élie.

Jette tes pensées dans le Seigneur et lui-même te nourrira. *Ÿ.* Quand j'ai crié vers le Seigneur, il a entendu ma voix contre ceux qui m'assiégeaient.

+ ÉVANGILE *selon saint Matthieu 23, 1-12*

In illo tempore : Locutus est Iesus ad turbas et ad discipulos suos, dicens : Super cathedram Moysi sederunt scribae et pharisaei. Omnia ergo, quaecumque dixerint vobis, servate et facite : secundum opera vero eorum nolite facere : dicunt enim, et non faciunt. Alligant enim onera gravia et importabilia, et imponunt in humeros hominum : digito autem suo nolunt ea movere. Omnia vero opera sua faciunt, ut videantur ab hominibus : dilatant enim phylacteria sua, et magnificant fimbrias. Amant autem primos recubitus in cenis, et primas cathedras in synagogis, et salutaciones in foro, et vocari ab hominibus Rabbi. Vos autem nolite vocari Rabbi : unus est enim Magister vester, omnes autem vos fratres estis. Et patrem nolite vocare vobis super terram, unus est enim Pater vester, qui in caelis est. Nec vocemini magistri : quia Magister vester unus est, Christus. Qui maior est vestrum, erit minister vester. Qui autem se exaltaverit, humiliabitur : et qui se humiliaverit, exaltabitur.

En ce temps-là, Jésus, parlant à la foule et à ses disciples, dit : « Les scribes et les pharisiens sont assis dans la chaire de Moïse. Toutes les choses qu'ils vous diront d'observer, faites-les ; mais n'agissez pas selon leurs œuvres. Car ils disent, et ne font pas. Ils lient des fardeaux pesants et difficiles à porter, et les mettent sur les épaules des hommes, mais ils ne veulent pas les remuer de leur doigt. Ils font toutes leurs actions pour être vus des hommes, portant de larges phylactères et de longues franges à leurs vêtements. Ils aiment les premières places dans les festins, et les premiers sièges dans les synagogues ; ils aiment à être salués dans les places publiques, et à être appelés par les hommes *Rabbi*. Mais vous, ne vous faites pas appeler *Rabbi* ; car un seul est votre maître, et vous êtes tous frères. Et ne donnez à personne sur la terre le nom de Père ; car vous n'avez qu'un seul père, celui qui est dans les cieux. Qu'on ne vous appelle pas non plus maître ; car vous n'avez qu'un maître, le Christ. Le plus grand parmi vous, sera votre serviteur. Mais celui qui s'élèvera sera abaissé, et qui s'abaissera sera élevé. »

OFFERTOIRE *Psaume 50, 3*

Miserere mei, Domine, secundum magnam misericordiam tuam : dele, Domine, iniquitatem meam.

Ayez pitié de moi, Seigneur, dans votre grande miséricorde ; effacez, Seigneur, mon iniquité.

SECRÈTE

Sanctificationem tuam nobis, Domine, his mysteriis operare placatus : quae nos et a terrenis purget vitiis, et ad caelestia dona perducat. Per Dominum.

Apaissé par ces mystères, Seigneur, opérez en nous votre sanctification, afin qu'elle nous purifie des vices terrestres et nous conduise aux dons célestes. Par...

Réspice, Dómine, immaculátam hóstiam, quam tibi offérimus : et præsta ; ut, méritis beáti Pontíficis et Confessorís tui Cyrílli, eam mundo corde suscípere studeámus. Per Dóminum.

PRÉFACE DU CARÊME

Vere dignum et iustum est, æquum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias ágere : Dómine, sancte Pater, omnípotens ætérne Deus :

Qui corporáli jejúnio vitia cómprimis, mentem élevas, virtútem largíris et præmia : per Christum Dóminum nostrum.

Per quem maiestátem tuam laudant Angeli, adórant Dominatiónes, tremunt Potestátes. Cæli cælórúmque Virtútes ac beáta Séraphim sócia exsultatióne concélebrant. Cum quibus et nostras voces ut admítte iúbeas, deprecámur, súpplíci confessiône dicentes.

COMMUNION *Psaume 9, 2-3*

Narrábo ómnia mirábília tua : lætábor, et exsultábo in te : psallam nómini tuo, Altíssime.

POSTCOMMUNION

Ut sacris, Dómine, reddámur digni munéríbus : fac nos tuis, quæsumus, semper obcédíre mandátis. Per Dóminum.

Regardez, Seigneur, l'hostie immaculée que nous vous offrons ; et faites que, par les mérites du bienheureux Cyrille, votre évêque et confesseur, nous nous efforcions de la recevoir avec un cœur pur. Par...

Il est vraiment juste et nécessaire, c'est notre devoir et notre salut de vous rendre grâces toujours et partout, Seigneur, Père saint, Dieu éternel et tout-puissant.

Par le jeûne corporel, vous réprimez les vices, vous élevez l'âme, vous donnez largement la vertu et ses récompenses, par le Christ notre Seigneur.

C'est par lui que les Anges louent votre majesté, que les Dominations l'adorent, que les Puissances la révèrent, que les Cieux et les Vertus des cieux, ainsi que les bienheureux Séraphins, la célèbrent dans une même allégresse. À leur chants nous vous supplions de laisser se joindre aussi nos voix, pour proclamer dans une humble louange...

Je raconterai toutes vos merveilles. En vous je me réjouirai et j'exulterai, je chanterai votre nom, ô Très-Haut.

Pour que nous soyons rendus dignes de vos dons sacrés, Seigneur, faites, nous vous en prions, que nous obéissions toujours à vos commandements. Par...

Sacraménta Córporis et Sánguinis tui, quæ súmpsimus, Dómine Iesu Christe : beáti Cyrílli Pontíficis précibus, mentes et corda nostra sanctíficent ; ut divínæ consórtis natúræ éffici mereámur : Qui vivis.

Oraison sur le peuple

Orémus. Humiliáte cápita vestra Deo.

Propitiáre, Dómine, supplicatióibus nostris, et animárum nostrárum medére languóribus : ut, remissióne percépta, in tua semper benedictióne lætámur. Per Dóminum.

Que par les prières du bienheureux évêque Cyrille, les sacrements de votre corps et de votre sang que nous avons reçus, Seigneur Jésus-Christ, sanctifient nos esprits et nos cœurs ; afin que nous méritions d'être rendus participants de la nature divine. Vous qui...

Prions. Humiliez vos têtes devant Dieu.

Soyez apaisé par nos supplications, Seigneur, et guérissez nos âmes de leurs langueurs ; afin qu'après avoir reçu le pardon, nous nous réjouissons toujours de votre bénédiction. Par...